



**FÖRVALTNINGSRÄTTEN**  
**I MALMÖ**  
 Avdelning 1  
 Maria Persson

**DOM**  
**2011-07-20**  
 Meddelad i  
 Malmö

Mål nr  
 4322-11 E

**SÖKANDE**

TecnoVISION S.p.A., 08696510158  
 Via Archimede 18  
 20090 Buccinasco  
 Milano, Italien

Ombud: Christer Norrvall  
 Noxab i Malmö AB  
 Svansjögatan 29  
 217 66 Malmö

**MOTPART**

Svedala kommun  
 233 80 Svedala

Ombud: Advokat Ola Jönsson  
 MAQS Law Firm Advokatbyrå i Malmö KB  
 Box 226  
 201 22 Malmö

**SAKEN**

Överprövning enligt lagen (2007:1091) om offentlig upphandling (LOU)

**DOMSLUT**

Förvaltningsrätten avslår TecnoVISION S.p.A.:s ansökan om ingripande enligt LOU.

<b>KONKURRENSVERKET</b>	
2011-07-21	
Avd	
Dnr	
Doss	Aktbil

**YRKANDEN M.M.**

Svedala kommun genomför en upphandling av digitala infartsskyltar. Upphandlingen genomförs med förenklat förfarande enligt LOU. Enligt tilldelningsbeslut den 19 april 2011 har Svevia AB (Svevia) tilldelats kontraktet. Focus Neon AB (Focus Neon) har placerat sig på en andra plats, BCA Entreprenad AB (BCA Entreprenad) på en tredje plats och TecnoVISION S.p.A. på en fjärde plats.

**TecnoVISION S.p.A.** (Tecnovision) ansöker om överprövning av upphandlingen och yrkar att förvaltningsrätten beslutar att upphandlingen får avslutas först sedan rättelse gjorts på så sätt att utvärderingen görs om utan deltagande av de anbud som inte uppfyller skall-kraven. Som grund för sin talan anför Tecnovision bland annat följande.

*Focus Neons anbud*

Kommunen efterfrågar monokroma skyltar med vita dioder. Focus Neon erbjuder i sitt anbud en videodisplay. Focus Neon uppfyller inte heller att ”skylten skall ha högintensiva singelfärgs lysdioder” enligt punkt DEF.19 i mängdförteckningen. Det är ostridigt att en videodisplay inte är bestyckad med högintensiva singelfärgs lysdioder. Vidare har kommunen som skall-krav att det ska vara vita dioder i de elektroniska skyltarna. Focus Neon har inte redovisat vad man offererar, utan endast att man föreslår vita dioder.

Endast ett av de tre bifogade referensintygen avser en skylt med samma digitala teknik som den offererade. De två andra referensintygen avser videodisplayer och är därmed inte av samma digitala teknik vilket efterfrågas i punkt AFB.31 i förfrågningsunderlaget. Vidare uppfyller ingen av referenserna skall-kravet i punkt AFB.31 avseende referenser från likvärdiga entreprenadarbeten.

Enligt punkt AFC.22 ska man i anbudet ange de underleverantörer som man tänker anlita. Focus Neon har endast angett leverantören av de elektroniska skyltarna. Det är osannolikt att Focus Neon i egen regi kommer att utföra alla de skyltrelaterade arbetsmoment som ingår i entreprenaden såsom schaktningsarbeten, installation av stålbalksräcken, fällning av träd, borttagning av stubbar etc. Kommunen har, i avsaknad av redovisning av underleverantörer, utgått från att Focus Neon kommer att utföra de offerrade arbetena i egen regi. Detta är ett antagande från kommunen som med största sannolikhet är felaktigt.

#### *Svevias anbud*

Kommunen efterfrågar monokroma skyltar med vita dioder. Det står ingenting i Svevias anbud om färgen på dioder. Endast i en av bilagorna står det att man erbjuder en monokrom skylt med gula dioder. Bara för att en anbudsgivare inte gjort någon reservation i anbudet om färgen på dioderna ska det inte tolkas som att kravet är uppfyllt.

Endast ett av de fyra bifogade referensintygen avser den monokroma skylttyp som efterfrågas. De övriga referensintygen avser fullfärgs videodisplayer och är således inte av "samma digitala teknik som den offererade" enligt punkt AFB.31. Ingen av referenserna är av typen digitala infartsskyltar och uppfyller inte heller skall-kravet i AFB.31 att vara från "likvärdiga entreprenadarbeten". På referensintygen står det "datum och underskrift av avtalsansvarig hos kund" och i anbudsintjudan står det att "bifogad blankett har fyllts i av respektive kunder". Samtliga referensintyg är undertecknade av en och samma person vilket tydligt syns på handstilen. Med tanke på Svevias verksamhet och arbetsområde får det anses uteslutet att de fyra referenserna inte är levererade av Svevia. Eftersom det är uppenbart att Svevia varken har levererat eller installerat referenserna kommer de digita-

la skyltarna från en eller flera underleverantörer som inte är namngivna i anbudet.

I Svevias anbud finns det ingen information om skyltstorlekar. Det går därför inte att utläsa om skall-kraven på skyltstorlekar är uppfyllda. Kamrarrättsdomar och EG-domar visar att man måste redovisa att man uppfyller samtliga skall-krav. Kommunen har dessutom en plikt att kunna kontrollera att varje skall-krav verkligen är uppfyllt. Detta är omöjligt om inte varje skall-krav redovisas.

*BCA Entreprenads anbud*

Enligt AFB.31 krävs det minst tre (3) referensintyg. Endast ett (1) referensintyg finns med i BCA Entreprenads anbud.

**Svedala kommun** bestrider bifall till ansökan och anför i huvudsak följande.

*Focus Neons anbud*

I mängdförteckningen anges i punkt DEF.19 att kommunen uppställt krav på att den digitala skylten ska kunna uppvisa två rader text med vissa minimimått. Av Focus Neons anbud framgår att man offererat en skylt som kan visa animationer, text och bilder. Vidare framgår att leveransen motsvarar förfrågningsunderlaget. Det saknas skäl för kommunen att ifrågasätta uppgiften om att den offererade skylten klarar de i förfrågningsunderlaget uppställda kraven.

I avsaknad av redovisning av underentreprenörer har kommunen utgått från att anbudsgivarna kommer att utföra de offererade arbetena i egen regi.

Kommunen har uppfattat Focus Neons anbud som att det avser vita dioder. Genom att föreslå vita dioder torde anbudet avse just vita dioder. Focus Neon har offererat helt i enlighet med de krav som uppställts i förfrågningsunderlaget. Uppfyllande av de krav som framgår i punkt DEF.19 i mängdförteckningen har offererats utan reservationer. Av offerten framgår att detta avser högintensiva dioder som avger vit färg.

*Svevias anbud*

Svevia har offererat helt i enlighet med de krav som uppställts i förfrågningsunderlaget. Uppfyllande av de krav som framgår i punkt DEF.19 i mängdförteckningen har offererats utan reservationer. Av offerten framgår att detta avser högintensiva dioder som avger vit färg. Att Svevia i en av referensbilagorna har refererat till en skylt som har gul färg påverkar inte anbudet i övrigt.

Kommunen har i förfrågningsunderlaget uppställt krav på angivande av tre referenser. Svevia har angett sammanlagt fyra referenser varav tre ostridigt avser vita dioder.

Kommunen har ansett att de åberopade referenserna uppfyller kriterierna ”motsvarande entreprenader” och ”samma digitala teknik” på sätt dessa uppställts i punkten AFB.31 i förfrågningsunderlaget. Det bakomliggande syftet att kontrollera anbudsgivarnas tekniska kompetens är därigenom till fullo uppfyllt.

*BCA Entreprenads anbud*

Kommunen vidgår att anbudet från BCA Entreprenad inte uppfyller kravet på tre referenser.

*Tecnovisions anbud*

Tecnovisions anbud uppfyller inte samtliga skall-krav och borde därför aldrig ha kvalificerats till utvärdering. För det fall att Focus Neons anbud ska diskvalificeras ska även Tecnovisions anbud diskvalificeras.

**DOMSKÄL**

Enligt 16 kap. 1 och 5 §§ LOU kan rätten pröva om en upphandlande myndighet har brutit mot någon bestämmelse i lagen och, på talan av en leverantör som lidit eller kan komma att lida skada, besluta att en upphandling ska göras om eller att den får avslutas först sedan rättelse gjorts. Därvid gäller att rätten endast prövar de särskilt angivna frågor som sökanden tar upp.

Enligt 1 kap. 9 § LOU ska upphandlande myndigheter behandla leverantörer på ett likvärdigt och icke-diskriminerande sätt samt genomföra upphandlingar på ett öppet sätt. Härvid gäller att en upphandlande myndighet inte får anta ett anbud som inte uppfyller kraven enligt förfrågningsunderlaget.

I det i målet aktuella förfrågningsunderlaget anges i punkt AFB.31 att det i anbudet ska anges bl.a. följande. ”Ifylld bifogad referensbilaga (3 st). Anbudsgivare skall uppfylla relevanta krav på teknisk kapacitet för aktuellt projekt och i anbudet redovisa minst tre (3) godtagbara referenser från likvärdiga entreprenadarbeten under de senaste fem (5) åren med arbeten och svårighetsgrad motsvarande aktuellt projekt för anbudet och med samma beprövade digitala skyltteknik som den offererade. Minst en av referenserna skall vara utförd i motsvarande klimatförhållande som för Svedala (nordiskt klimat).”

I förfrågningsunderlagets mängdförteckning anges i punkt DEF.19 bland annat att den digitala displayskylten ska bestå av två horisontella rader med 24 tecken per rad, för fri text (bokstäver och siffror) samt att skylten ska ha högintensiva singelfärgs lysdioder med anpassade spridningsvinklar. I ändring till mängdförteckningen, daterad den 4 mars 2011, anges även att de högintensiva dioderna ska avge vit ljusfärg och vara kvalitetstestade.

Förvaltningsrätten gör följande bedömning.

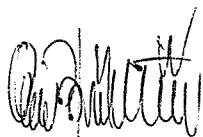
Tecnovision gör gällande att varken Svevias anbud, Focus Neons anbud eller BCA Entreprenads anbud uppfyller samtliga uppställda skall-krav och därför inte borde ha kvalificerat sig till utvärderingen.

Det framgår av Focus Neons anbud att detta bolag baserar sin offert på InfoMatrix, en driftssäker informationsdisplay med lysdioder av högsta kvalitet och ljusstyrka. Vidare framgår att offerten baseras på en matris med 20 mm upplösning och vita dioder enligt anbudsfrågan samt att skylten kan visa animationer, text och bilder. Under rubriken *Produkt* benämner Focus Neon skylten "Videodisplay InfoMatrix". Focus Neon anger således klart och tydligt i sitt anbud att man offererar vita dioder. Enligt förvaltningsrättens förmenande har Tecnovision varken förmått visa att de av Focus Neon offererade skyltarna inte är försedda med högintensiva singelfärgs lysdioder eller att det skulle strida mot uppställda skall-krav att offerera en videodisplay. Inte heller har Tecnovision förmått visa att referenserna inte uppfyller skall-kravet avseende att vara "referenser från likvärdiga entreprenadarbeten". Vad gäller underleverantörer anger Focus Neon i sitt anbud att man kommer att anlita en underleverantör som kommer att leverera elektronisk display. Vid avsaknad av ytterligare information om underleverantörer anser förvaltningsrätten att kommunen har att utgå från att Focus Neon inte har för avsikt att anlita ytterligare underleverantörer. Mot bakgrund av det anförda finner förvaltningsrätten att Tecno-

vision inte förmått göra det sannolikt att kommunen, vad gäller Focus Neons anbud, har brutit mot bestämmelserna i LOU när man ansett detta anbud vara kvalificerat för utvärderingen. Det finns därmed inte skäl för ingripande enligt 16 kap. 1 och 5 §§ LOU i denna delen.

Enligt tilldelningsbeslutet har Svevia placerats på en första plats, Focus Neon på en andra plats, BCA Entreprenad på en tredje plats och Tecnovision på en fjärde plats. Förvaltningsrätten har genom dom denna dag i mål nr 4283-11, på talan av Focus Neon, förordnat att den aktuella upphandlingen inte får avslutas förrän rättelse vidtagits genom en ny utvärdering där Sveglias anbud inte får beaktas. Detta mot bakgrund av att förvaltningsrätten i domen funnit att Sveglias anbud inte uppfyller samtliga ställda skall-krav. Det har i nu förevarande mål framkommit att även BCA Entreprenads anbud rätteligen borde ha förkastats och inte gått vidare till utvärderingen. Även med beaktande härav kommer emellertid Focus Neon alltså jämt att inneha en bättre placering än Tecnovision i utvärderingen. Härav följer att Tecnovision inte lidit eller kan komma att lida skada i den mening som avses i 16 kap. LOU. Förvaltningsrätten saknar därmed anledning att på talan av Tecnovision besluta om ingripande enligt LOU. Tecnovisions ansökan härom ska således avslås.

**HUR MAN ÖVERKLAGAR**, se bilaga (DV 3109/1B LOU)



Ola Brändström